

617458-2026 - Kilpailu

Espanja – Tulkkauspalvelut – Subtitulado en directo en lengua castellana

OJ S 173/2026 08/09/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Sähköposti: licitaciones@rtve.es

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Subtitulado en directo en lengua castellana

Kuvaus: Contratación del servicio de subtitulado en directos en lengua castellana para dar continuidad a este servicio de Accesibilidad

Menettelyn tunnistenumero: 621a7328-1001-4ca7-90ca-2cd919e8bcfb

Sisäinen tunnistenumero: S-03689-2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79540000 Tulkkauspalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 1 231 650,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

No incurrir en ninguna de las causas de prohibición para contratar con el sector público del art. 71 LCSP.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Subtitulado en directo en lengua castellana

Kuvaus: Contratación del servicio de subtitulado en directos en lengua castellana para dar continuidad a este servicio de Accesibilidad

Sisäinen tunnistus: S-03689-2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79540000 Tulkkauspalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Se plantea una posible prórroga de nueve meses

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 360 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: Otros

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Criterio técnico objetivo con múltiples documentos.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 40

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Precio.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=1PvScHilm63CfVQHDepjGQ%3D%3D

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=1PvScHilm63CfVQHDepjGQ%3D%3D

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: espanja

Sähköinen luettelo: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 08/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 08/10/2026 14:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: RTVE Radiotelevisión Española

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 09/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: RTVE Radiotelevisión Española

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Dentro de los 15 días hábiles desde la adjudicación
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Rekisterinumero: 50485810086581

Rekisterinumero: A84818558

Postitoimipaikka: Pozuelo de Alarcón

Postinumero: 28223

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

Yhteyspiste: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Sähköposti: licitaciones@rtve.es

Puhelin: +34 913464168

Faksi: +34 913464168

Internetosoite: <https://licitaciones.rtve.es>

Hankkijaprofiili: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=EPANNYb%2BoGQQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

Muut yhteyspisteet:

Virallinen nimi: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales
Postitoimipaikka: Madrid
Postinumero: 28071
Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)
Maa: Espanja
Yhteyspiste: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales
Sähköposti: tribunal_recursos.contratos@hacienda.gob.es
Puhelin: 913491319
Internetosoite: <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Muutoksenhakuelin
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 0a01cd29-f768-4d06-857f-16b5878be183 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypit: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 07/09/2026 10:29:03 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: espanja
Ilmoituksen julkaisunumero: 617458-2026
EUVL S -lehden numero: 173/2026
Julkaisupäivä: 08/09/2026